



FESTIVAL ÔRIZONS

PROCHE-ORIENT ET MÉDITERRANÉE

10 → 20 JUIN 2026

PÉRIGUEUX / DORDOGNE

ÉDITO

La région du Proche-Orient s'est embrasée. L'attaque des États-Unis et d'Israël sur l'Iran plonge le monde dans l'incertitude, impacte des innocents chaque jour. Les espaces d'expression populaire et artistique des pays de la rive Sud deviennent inaudibles.

Au coeur d'une géopolitique du chaos, nous avons choisi de ne pas nous résigner au bruit des armes, aux images de corps en souffrance. Ces guerres doivent nous indigner. Alors comment résister au sentiment d'impuissance ? Le festival Ōrizons devient plus que jamais un de ces lieux faits pour porter la voix des artistes qui ont des réponses.

Des voix de femmes viendront nous dire comment rester engagé·e, comment réparer un chagrin. Elles montreront des formes de résistance face aux épreuves vécues par les habitant·e·s.

À nous ensuite de prendre le chemin du dialogue pour raconter nos liens avec cette région du monde. Dans cette célébration, le festival Ōrizons rencontre la Saison Méditerranée 2026 de l'Institut français qui tisse une coopération culturelle entre la France et cinq pays du pourtour méditerranéen.

Durant cette 18e édition, nous cherchons des remèdes pour rester debout quand tout s'effondre.

Rébecca Devine,
Directrice du Festival Ōrizons

BILLETTERIE LIBRE ET RESPONSABLE

JEUDEI 11 JUIN

Tarif soutien → 20€
Tarif équilibre → 16€
Tarif solidaire → 10€
-26 ans → Gratuit

VENDREDI 12 JUIN

Tarif soutien → 12€ / 20€
Tarif équilibre → 8€ / 16€
Tarif solidaire → 5€ / 10€
-26 ans → Gratuit

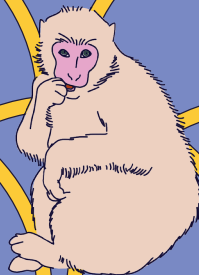
SAMEDI 13 JUIN

Tarif soutien → 16€
Tarif équilibre → 12€
Tarif solidaire → 8€
-26 ans → Gratuit

TOUS LES TARIFS INDIQUÉS CI-DESSUS CORRESPONDENT À 1 BILLET POUR 1 SPECTACLE

PASS FESTIN : Passez la soirée au Palace les 12 et 13 juin
Soit 2 événements + 1 assiette orientale à déguster
Tarif de 27 à 42€ (nombre limité sur réservation en ligne)

RÉSERVATION EN LIGNE → <https://billetterie.festik.net/festival-orizons/>





Ghalia Benali Trio

Concert

Hadret Ishq ou *Présence Passion* de Ghalia Benali est une immersion dans le vaste et riche répertoire des poètes soufis, des plus célèbres aux plus méconnus, anciens comme contemporains. L'artiste relie les époques et rapproche les lieux à travers ses compositions musicales, les harmonisant et les faisant coexister avec fluidité.

Elle est notamment célèbre pour son interprétation du répertoire des grands maîtres de la musique orientale ainsi que des chants d'Oum Kalthoum.

EN PARTENARIAT AVEC LE MONDE DANS MON VILLAGE

JEUDI 11 JUIN - 20H

THÉÂTRE LE PALACE
→ PÉRIGUEUX

D'ici je vois

Exposition

D'ici je vois est un récit qui a pour personnage principal la chaise en plastique. L'exposition explore les facettes d'un objet du quotidien qui devient politique et social au Proche-Orient. Treize artistes des deux rives de la Méditerranée portent un regard sur ce symbole du peuple, qui marque le paysage urbain et témoigne des événements historiques et de l'intimité. C'est une invitation à changer de perspective.

EN PARTENARIAT AVEC L'AGENCE CULTURELLE DORDOGNE-PÉRIGORD ET PRODUITE DANS LE CADRE DE LA SAISON MÉDITERRANÉE 2026 - INSTITUT FRANÇAIS

10 JUIN → 10 JUIL

ESPACE CULTUREL FRANÇOIS
MITTERRAND → PÉRIGUEUX

VERNISSAGE ET
INAUGURATION DU FESTIVAL :
MERCREDI 10 JUIN - 18H

Beyond the Sky and the Sea

Exposition

Pour sa série documentaire, le photjournaliste palestinien Ismail Abu Hatab a photographié les rives de la Méditerranée à Gaza, là où de nombreuses personnes déplacées par les conflits successifs tentent de survivre. Il a été tué en juin dernier dans un bombardement israélien à Gaza. Il avait 33 ans.

EN PARTENARIAT AVEC CCFD TERRE-SOLIDAIRE

9 → 20 JUIN

GALERIE L'APP'ART
→ PÉRIGUEUX

DÉVERNISSAGE ET CLÔTURE DU
FESTIVAL : SAM. 20 JUIN - 19H

Je suis Shéhérazade

Théâtre - Cie le lapin blanc

Le 04 août 2020, Najoua Darwiche, autrice et conteuse franco-libanaise, est sidérée par l'explosion qui vient de frapper le Liban. Et partout ailleurs, le monde s'enfonce un peu plus dans le chaos...

Dans ce seule-en-scène, elle cherche un chemin au-delà de la peur. Elle part sur les traces de celles qui ont utilisé leur voix pour résister. De Shéhérazade aux héroïnes modernes, elle nous entraîne dans une quête collective pour tenir debout et, surtout, ne pas s'endormir !

VEN. 12 JUIN - 19H30

THÉÂTRE LE PALACE
→ PÉRIGUEUX

VEN. 12 JUIN - 20H30

Ariana Vafadari et Ruşan Filiztek

Concert

Chanteuse franco-iranienne, Ariana Vafadari est mezzo-soprano et compositrice. Elle mêle musique classique, traditions persanes et jazz dans des fresques sonores inspirées par la sagesse zoroastrienne.

Joueur kurde de saz et de oud, Ruşan Filiztek parcourt le Moyen-Orient et la Méditerranée à travers leurs musiques.

Ils forment ce duo pour le festival Ôrizons.

Performance sur le kaak

Étape de création

Hiba Najem nous invite à une performance participative autour de la confection du kaak, une pâtisserie aux épices que l'on partage à l'occasion de Pâques, de l'Aïd el Fitr, l'Achoura...

À travers la fabrication collective, les odeurs, les textures et la musique, Hiba Najem cherche à transformer la fête en un moment de catharsis et de bien-être partagé. Cette performance interroge notre besoin de célébrer ensemble et de trouver un moyen d'adoucir nos peurs.

EN PARTENARIAT AVEC LES GRANDES FENÊTRES

DIM. 14 JUIN - 16H

LES GRANDES FENÊTRES
→ EXCIDEUIL

DIM. 14 JUIN - 17H

Fatayer bi Banadoura - Chaussons aux tomates

Performance culinaire

Bienvenue dans la cuisine d'Hiba Najem : l'artiste reconstitue l'histoire et les saveurs des chaussons aux tomates du village de sa mère, parfumés de récits, de silences et d'histoires d'amour toxique. Prenez place à table et confectionnez de délicieux chaussons à la tomate - fatayer bi banadoura en libanais. Cette recette traditionnelle, réalisée par les femmes pour se consoler d'un chagrin d'amour, agit comme un rituel réparateur.

SAM. 13 JUIN - 17H30

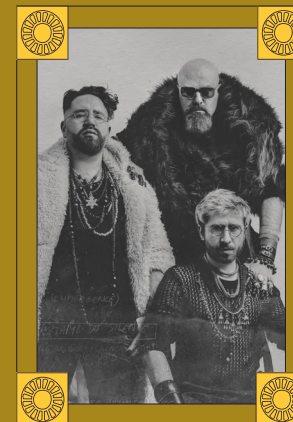
THÉÂTRE LE PALACE
→ PÉRIGUEUX

SAM. 13 JUIN - 20H30

EDEMZI

Concert

EDEMZI est un territoire musical au croisement des traditions du Maghreb, de l'Arménie et du jazz occidental. Entre les sonorités ancestrales du oud de Ziad Ben Youssef et du doudouk d'Édouard Lhoumeau, le groupe intègre des textures modernes grâce aux percussions vocales d'Emmanuel Heredia. Cette démarche collaborative mêle mélodies orientales et rythmes contemporains pour offrir une création originale, centrée sur l'échange et l'exploration musicale.



Yom x Ceccaldi

Concert

Clarinetiste et compositeur, Yom explore depuis 20 ans une grande diversité de territoires musicaux. Il ouvre un nouveau chapitre en trio avec les frères Ceccaldi. *Le Rythme du silence* est une épopée entre ferveur lyrique et contemplation.

EN PARTENARIAT AVEC L'AGORA - PÔLE NATIONAL DU CIRQUE

VEN. 19 JUIN - 20H

CUBE CIRQUE →
BOULAZAC-ISLE-MANOIRE

Bibliothèque nomade

La Bibliothèque nomade invite parents et enfants à découvrir le plaisir de lire dans un espace chaleureux installé au cœur des parcs. Des lectures et des ateliers vous feront voyager à travers les cultures méditerranéennes et les imaginaires.

SAM. 20 JUIN : 14H → 18H

Parc Raudier, Gour de l'Arche → Périgueux

AVEC LA MÉDIATHÈQUE DE PÉRIGUEUX

SAM. 27 JUIN : 17H → 19H

Plaine de Lamoura → Boulazac-Isle-Manoire

AVEC LA MÉDIATHÈQUE DE BOULAZAC



FESTIVAL ÔRIZONS

PROCHE-ORIENT ET MÉDITERRANÉE

10 → 20 JUIN 2026

PÉRIGUEUX / DORDOGNE

19 MAI	19H45 21H	Guerre en Iran : que peut-on y comprendre ? Toutes mes soeurs <small>CINÉ-CONFÉRENCE</small> Cinéma CGR → Périgueux
23 MAI	À PARTIR DE 14H	Paratge <small>FESTIVAL</small> Château → Bourdeilles
30 MAI	À PARTIR DE 14H	La Vallée x Ôrizons <small>FESTIVAL</small> Sîlot → Coulounieix-Chamiers
10 JUIN → 10 JUIL		Éloge de la chaise en plastique <small>EXPOSITION</small> Espace François Mitterrand → Périgueux VERNISSAGE MERCREDI 10 JUIN À 18H
9 → 20 JUIN		Beyond the Sky and the Sea <small>EXPOSITION</small> Galerie L'APP'ART → Périgueux DÉVERNISSAGE SAMEDI 20 JUIN À 19H
11 JUIN	20H	Ghalia Benali Trio <small>CONCERT</small> Théâtre Le Palace → Périgueux
12 JUIN	19H30 20H30	Je suis Shéhérazade <small>SPECTACLE VIVANT</small> Ariana Vafadari et Rusan Filiztek <small>CONCERT</small> Théâtre Le Palace → Périgueux
13 JUIN	17H30 20H30	Fatayer bi Banadoura - Chaussons aux tomates <small>PERFORMANCE CULINAIRE</small> EDEMZI <small>CONCERT</small> Théâtre Le Palace → Périgueux
14 JUIN	16H 17H	Performance sur le kaak <small>EN CRÉATION</small> Ghalia Benali et Mossa Kidan <small>CONCERT/CRÉATION</small> Les Grandes Fenêtres → Excideuil
19 JUIN	20H	Yom x Ceccaldi <small>CONCERT</small> Cube Cirque - Agora-PNC → Boulazac-Isle-Manoire
20 JUIN 27 JUIN	14H → 18H 17H → 19H	Bibliothèque nomade Parc Raudier, Gour de l'Arche → Périgueux Plaine de Lamoura → Boulazac-Isle-Manoire

ASSOCIATION PRINTEMPS Ô PROCHE-ORIENT GRAPHISME ET ILLUSTRATION : SOLÈNE GUIBERT





EXPOSITION



D'ici je vois

ESPACE CULTUREL FRANÇOIS MITTERRAND → PÉRIGUEUX

Présente dans les rues, les cours et les maisons des pays du bassin méditerranéen, la chaise en plastique est un objet du quotidien devenu symbole. Chaise du peuple, elle circule entre espace public et espace privé, accompagne les rassemblements, les moments de partage et les gestes ordinaires.

Les multiples facettes de la chaise en plastique sont racontées par Benjamin Barthe dans son article « Eloge de la chaise en plastique blanc au Proche-Orient », publié dans les colonnes du *Monde*. L'exposition *D'ici je vois* poursuit ce récit avec treize artistes venant du Liban, de France, d'Égypte, de Palestine, d'Irak, de Syrie et d'Italie.

L'exploration des usages sociaux et politiques autour de cet objet s'articule autour d'une série photographique, d'un ensemble de chaises en plastique réparées et d'un espace multimédia immersif.

Cette invitation à regarder le monde avec les yeux d'un.e autre a croisé la Saison Méditerranée 2026 qui célèbre nos histoires méditerranéennes.

DU 10 JUIN AU 10 JUILLET

VERNISSAGE ET
INAUGURATION DU FESTIVAL
MERCREDI 10 JUIN - 18H

EN PRÉSENCE DE BENJAMIN BARTHE, RÉDACTEUR EN CHEF ADJOINT AU SERVICE AFFAIRES INTERNATIONALES DU MONDE, SAMA BEYDOUN, ARTISTE PLURIDISCIPLINAIRE LIBANAISE, AHMED EL SHAER, ARTISTE MULTIMÉDIA ÉGYPTIEN ET MUSTAFA MOHANNA, PLASTICIEN GAZAOUÏ

ARTISTES : TANYA TRABOULSI, DENIS DAILLEUX, HABIB SALEH, FATMA HASSONA, FATIMA SHBAIR, AHMAD AL-RUBAYE, KARIM SAHIB, MARCO LONGARI, SAMEER AL DOUMY, SAMA BEYDOUN, ALBARAA HADDAD, AHMED EL SHAER ET MUSTAFA MOHANNA.

Événement organisé dans le cadre
de la Saison Méditerranée 2026

GOVERNEMENT
Liberté
Égalité
Fraternité

INSTITUT
FRANÇAIS

médi
terra
saison 2026
née

L'Agence
Culturelle
Dordogne
PÉRIGORD
culturedordogne.fr

b
B sarya
for arts
ساريا للفنون

INSTITUT
FRANÇAIS
Égypte



ASSOCIATION PRINTEMPS Ô PROCHE-ORIENT | FESTIVAL-ORIZONS.FR





La Vallée x Ōrizons

SÎLOT → COULOUNIEIX-CHAMIERES

SAMEDI 30 MAI

14H30 Le Message - Une marche à l'amour

CIE JOUR DE FÊTE | Déambulation théâtrale

Dans la rue déserte d'une ville ravagée par la guerre, Marie s'effondre, touchée par une balle alors qu'elle s'apprêtait à rejoindre Steph. Leurs retrouvailles devaient sceller leur réconciliation et l'aveu d'un amour partagé. Luttant contre la mort, la jeune femme ne désire plus qu'une chose : transmettre un message à Steph pour lui dire qu'elle venait et qu'elle l'aime.

ADAPTATION LIBRE DU ROMAN D'ANDRÉE CHEDID

16H 17H30 TERRE !

CIE LES LUBIES | Théâtre / 3-7 ans

Entrez dans l'odyssée d'une bande de manchots dont le bloc de glace se détache du continent blanc, les laissant dériver sur l'océan. Optimistes, ils cherchent une nouvelle terre d'accueil, mais partout on leur refuse l'hospitalité. Ils poursuivent leur route jusqu'à trouver une île déserte, et choisissent d'accueillir à leur tour deux pandas naufragés avec un grand « BIENVENUE ! ».

20H Héritage(s)

CIE NÉE D'UN DOUTE | Cirque | Création

Héritage(s) est une traversée circassienne et sensible au croisement du corps, du texte et du son. À partir de leurs propres histoires d'exils (Algérie, Bolivie, Italie...), les interprètes explorent ce que nos corps portent des terres quittées et des ancêtres.

21H30 Alright Mela

Concert électro / Transe orientale

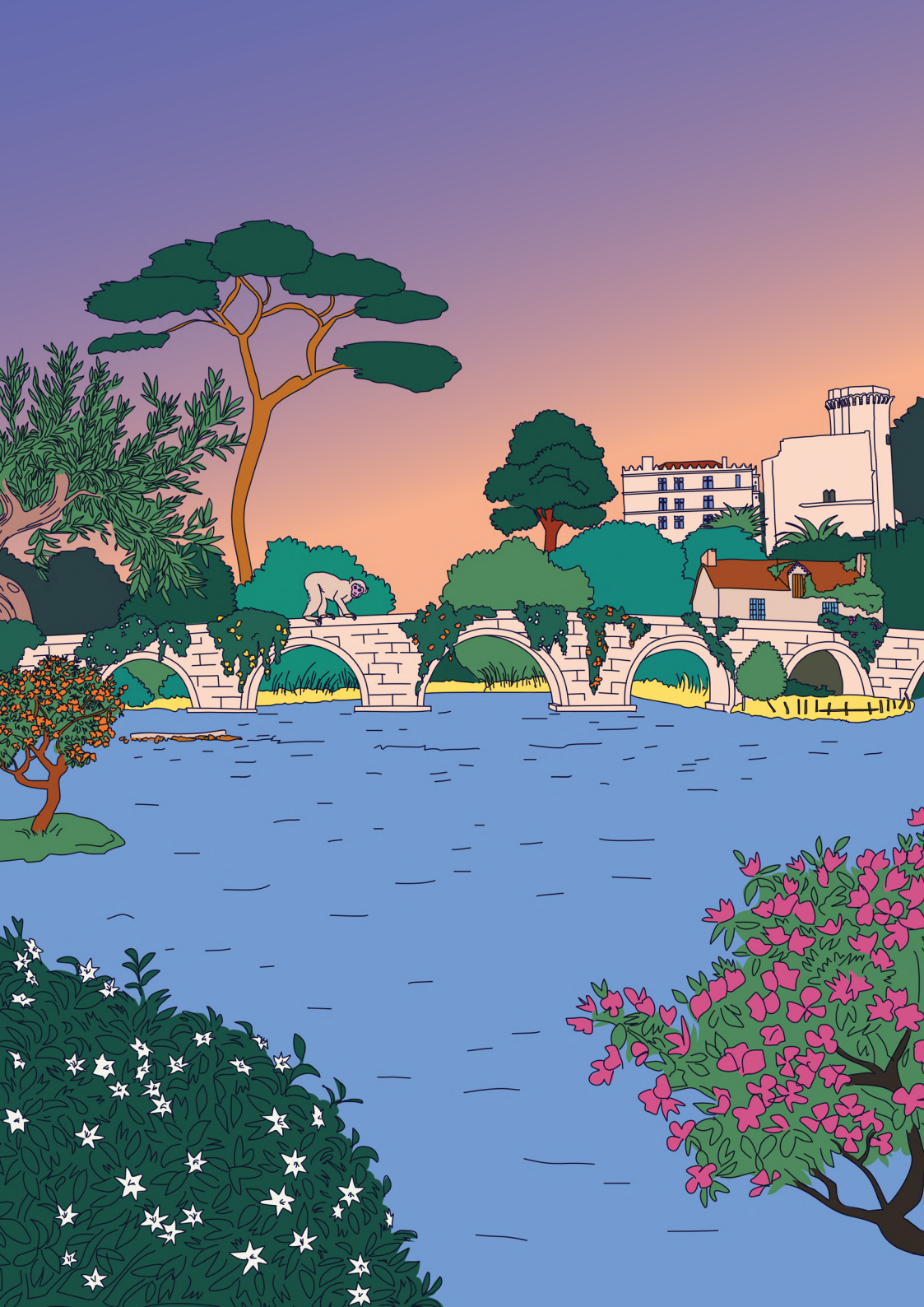
EN PARTENARIAT AVEC LE SANS RÉSERVE

Alright Mela signifie « *Tout va bien !* » en maltais, un pays à la culture métissée arabo-européenne. Les beats électroniques envoûtants, le oud et le guembri sonnent la révolte pour danser le point levé.

+ DJ Kroll

À partir de 16h, des activités autour de la diversité culturelle seront à découvrir (Cie Rouletabille, Conseil régional des jeunes, la Caravane K7 du Sans Réserve, Boules et billes, cie Ouïe Dire...).





Bourdeilles est dans l'Atlas !

CHÂTEAU → BOURDEILLES

SAMEDI 23 MAI

Pour célébrer les liens entre les cultures occitanes et orientales, l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord invite le Festival Ôrizons à Bourdeilles. Bienvenue dans le focus méditerranéen au cœur du festival Paratge, d'Oc et d'ailleurs, qui rassemble une dizaine de propositions artistiques.

15H30 Un troubadour en Orient - Concert

Hareth Mhedi, joueur de oud syrien et Sylvain Roux, musicien périgourdin, illustreront parfaitement le concept de Paratge à travers un concert intitulé *Un troubadour en Orient*. À partir de textes de troubadours et de grands poètes arabes, ils en proposent une relecture libre et vivante.

22H Zar Elektrik - Concert

Le trio Zar Elektrik propose un mariage entre transe gnaoua et musique subsaharienne. Derrière les voix enchanteresses ou rugissantes, l'appel à la danse se fait aux rythmes des trances d'Orient et des grooves apatrides.

23H10 Ammar 808 - Concert

AMMAR 808 fusionne musiques traditionnelles et électroniques en créant des ponts entre cultures et époques. Il réinvente un héritage festif pour danser toute la nuit.

